

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 4 (1895)
Heft: 16

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Basel, den 20. April 1895.

Bâle, le 20 Avril 1895.

Erscheint Samstags.

N^o 16.

Paraissant le Samedi.

Abonnement:

Schweiz:
Fr. 5.— jährlich.
Fr. 2.— halbjährlich.
Ausland:
Unter Kreuzband
Fr. 7.50 (6 Mark) jährlich.
**Deutschland,
Österreich und Italien:**
Bei der Post abnommt:
Fr. 5.— (Mk. 4.—) jährlich.
Verlagsmitglieder
erhalten das Blatt gratis

Inserate:

20 Cts. pro 10paltige Petit-
selle oder deren Raum.
Bei Wiederholungen
entsprechenden Rabatt.
Verlagsmitglieder
besahlen die Hälfte.

Abonnements:

Pour la Suisse:
Fr. 5.— par an.
Fr. 2.— pour 6 mois.
Pour l'Étranger:
Envoi sous bande:
Fr. 7.50 par an.
Pour l'Allemagne,
l'Autriche et l'Italie.
Abonnement postal:
Fr. 5.— par an.
Les sociétaires reçoivent
l'organe gratuitement.

annonces:

20 cts. pour la petite ligne
ou son espace.
Rabais en cas de répétition
de la même annonce.
Les sociétaires
payent moitié prix.

Hôtel-Revue

4. Jahrgang 4^{me} ANNÉE

Organ und Eigentum
des

Organe et Propriété
de la

Schweizer Hotelier-Vereins.

Société Suisse des Hôteliers.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 23, Basel.
Telegramm-Adresse: „Hôtelrevue Basel.“

TÉLÉPHONE No. 1573.

Rédaction et Expédition: Rue des Etoiles No. 23, Bâle.
Adresse télégraphique: „Hôtelrevue Bâle.“



Todes-Anzeige.

Mit tiefem Bedauern erhalten wir die
Nachricht, dass

Herr Julius Meyer

vom Hotel zum Engel in Wädenswil

nach langem schwerem Leiden am 15. April
im Alter von 43 Jahren gestorben ist.

Indem wir Ihnen hievon Kenntnis geben,
bitten wir Sie, dem Heimgegangenen ein
liebevolles Andenken zu bewahren.

Namens des Vorstandes:

Der Präsident:

J. Döpfner.

Ecole professionnelle de la Société suisse des hôteliers, à Ouchy.

La clôture des cours de la deuxième année —
semestre du 14 octobre 1894 au 10 avril 1895 — de
cette utile institution a eu lieu le 10 avril, en pré-
sence de MM. Tschumy, président; Arneleider, vice-
président; Briod, directeur et Müller, gérant de l'Ecol;
Raach, membre du Conseil de surveillance et Dreyfus,
de l'hôtel du Château à Ouchy.

Vingt-huit élèves, sur soixante demandes d'admis-
sion formulées à l'ouverture du semestre, avaient été
admis à suivre les cours. Les motifs en sont le man-
que de place, et la décision du Comité de former une
classe du jeunes du même âge.

D'une manière générale la marche de l'école a été
des plus satisfaisantes. La plus grande partie des
élèves ont obtenu d'excellentes notes; celles de leurs
collègues étaient bonne également.

Aussi un diplôme a été remis à chaque élève,
ainsi qu'un duplicata servant de certificat.

A l'occasion de la clôture des cours, un excellent
dîner avait été préparé chez M. Müller, à l'hôtel d'An-
gleterre. Au dessert, après la remise des diplômes,
M. Tschumy a adressé quelques recommandations aux
élèves: „Au moment d'entrer dans la vie pratique et
avant de vous rendre dans les différentes parties du
monde, rappelez vous l'enseignement qui vous a été
donné; rappelez vous que vous devez servir de modèles
ayant été plus favorisés que d'autres. Je suis certain
que vous ferez honneur à notre Ecole, et maintenant
je vous souhaite à tous, avec l'aide de Dieu, bonne
chance, bonne réussite.“

Deux élèves, MM. Paravicini et Kohli, remercient
au nom de leurs camarades MM. les membres du
personnel enseignant, en les assurant de leurs vifs
sentiment de gratitude.

M. Müller remercie à son tour les élèves de leur
charmante attention.

A leur demande, les professeurs se sont joints à
eux pour former un groupe photographique, dont un
exemplaire leur a été offert. Toutefois M. Müller
regrette que M. Raach, qui était en voyage à l'étran-
ger, n'ait pu en faire partie. Il espère en terminant
que les élèves garderont un bon souvenir de leurs
maîtres qui les suivront toujours avec intérêt dans
leur activité future.

M. Mathers, un jeune Anglais, tient à dire spécia-
lement à Mme et M. Müller, de l'Hôtel d'Angleterre,
combien il leur est reconnaissant du bon accueil qu'il
a trouvé auprès d'eux. J'ai été chez Mme et M. Müller
like home (comme chez moi).

M. Arneleider, vice-président du comité de sur-
veillance remercie encore les membres enseignants et
donne plusieurs bons conseils aux élèves.

Enfin quelques autres toasts sont portés et les
élèves prennent congé de leurs maîtres qui, d'après
le résultat acquis, augurent bien de l'avenir.

Rundschau.

Das Erdbeben vom Ostersonntag. Im Norden
scheint Wien der äusserste Punkt des betroffenen
Gebietes gewesen zu sein, während im Westen Tirol
mit dem Etschtal bis Verona, Arco und Meran, dann
Kärnten mit dem Wörther See heimgesucht wurden.
Südlich reichte das Erdbeben bis nach Istrien, Dal-
matien und Bosnien bis Serajewo, ferner in der lom-
bardischen Ebene bis Florenz. Im Osten wurde das
alte Erdbebengebiet Agram erreicht nebst Fiume,
Abbazia und Triest.

Intérêts de Genève. L'association qui porte ce
nom vient de publier son dixième rapport annuel.
L'activité du Comité s'étend à de multiples objets:
publicité par affiches, brochures, albums illustrés, faci-
lité de transport à réclamer des Compagnies, sur-
veillance des quais et promenades, et du service des
voitures de place, organisations de fêtes et concerts, etc.

C'est l'association qui a embelli le domaine de
Varembe (propriété de la ville), en créant un parc
aux daims; le service régulier de bateaux-mouches,
dans le port, lui est dû également.

Son but, en résumé, est de faire connaître Genève
comme ville d'agrément et de ressources multiples,
d'en rendre le séjour agréable aux étrangers qui,
ignorant tel usage, tel règlement ou tel tarif, sont
souvent ennuyés, sinon exploités. Rien de pareil à
craindre ici depuis qu'on y veille soigneusement.

**Der Verein zur Förderung des Fremden-
verkehrs am Vierwaldstättersee und Umge-
bung** fasste an seiner ordentlichen Generalversamm-
lung vom 9. April folgende Beschlüsse: 1. Geneh-
migung der Jahresrechnung pro 1894 nach angehört
Bericht der Rechnungsrevisoren. 2. Als Rechnungs-
revisoren pro 1895 die bisherigen: E. Sickert und
H. Häfeli-Wegenstein. 3. Subvention an das offizielle
Verkehrsbureau für Luzern, Vierwaldstättersee und
Umgebung 6000 Fr. und 500 Fr. Abschreibung. 4. Sub-
ventionierung des Schweiz. Wirt-Verains wie bisher
mit 130 Fr. 5. Ueber Verkauf der Eigentumsrechte
der Reliefkarte wird mit Wurster, Randegger & Cie.
verhandelt. 6. Betr. „Fremdenblatt“ und Annoncen-
wesen bleiben die Verhältnisse wie bisher. Ausser-
dem soll der Vorstand prüfen, ob durch Kollektiv-
annoncen den vielfachen Belästigungen der Mitglieder
durch Annoncenjäger begegnet werden könne und wie
den fortwährenden Rabattbegehren entgegenzutreten
sei. 7. Der ausserordentliche Beitrag pro 1895 wird
auf 40 Cts. per Bett festgesetzt. 8. Die in Austritt
aus dem Vorstand kommenden Herren M. Truttmann,
Ed. Cattani, A. Bon und A. Zähringer werden wieder-
gewählt. Die Jahresrechnung pro 1894 schliesst mit
einem Aktivvermögen von 19,423 Fr. 81 Cts.

Kurverein Davos. Die Gesamtausgaben im ab-
gelaufenen Rechnungsjahr betragen 40,400 Fr., wovon
wir einige Hauptposten in runder Summe verzeichnen
wollen. Für Geschäftslöke und Dienstwohnung
wurden 1450 Fr., an Gehältern 3860 Fr. ausgegeben.
Die Kosten für die Führung der Fremdenstatistik
belaufen sich auf 900 Fr., diejenigen für Arbeitslöhne

auf 9700 Fr., dazu kommen ferner 3600 Franken für
Fuhrilöhne. Die Pflege der Strassen kostete 2580 Fr.,
die meteorologische Station 420 Fr., die Wetterkarte
1700 Fr. und die elektrische Strassenbeleuchtung
5650 Fr. Sodann hat der Kurverein noch 2000 Fr.
an Subventionen verabfolgt. Gedeckt wurden diese
Ausgaben in erster Linie aus dem Ertrage der Kur-
taxe, der sich auf circa 24,000 Fr. beläuft und aus
den Beiträgen der Mitglieder in der Höhe von 3200 Fr.
Als weitere nennenswerte Einnahmeposten notieren
wir noch den Beitrag für die meteorologische Station
von 800 Fr., Wetterkartenabonnements 340 Fr., Ein-
nahmen für Privatarbeiten 1160 Fr. und Beiträge für
die Strassenbeleuchtung 3480 Fr. Die Gesamtein-
nahmen betrugen rund 42,200 Fr. Es muss bemerkt
werden, dass die Ausgaben für die Eisbahn in obigen
Zahlen nicht inbegriffen sind. Auf Ende Dezember
1894 war noch eine Vereinsschuld von 3250 Franken
vorhanden.

**Ein neues Mittel zur Konservierung von
Früchten.** Ein Hr. Petit hat die Beobachtung ge-
macht, dass Früchte, z. B. Trauben, welche in einem
geschlossenen Raume unter dem Einfluss von Alko-
holdämpfen gehalten wurden, sich auffallend gut er-
hielten. Am 21. Oktober vorigen Jahres, also zu
sehr später Zeit, wurden Chasselastruben gepflückt
und in einen durch eine einfache Holztüre so gut als
möglich verschlossenen Keller gelegt. In den Keller
setzte man einen 1 Deziliter Alkohol enthaltenden
Becher, während die Trauben auf Holzwohle lagerten.
In zwei andere ganz gleiche Keller, von denen der
eine offen, der andere geschlossen gehalten wurde,
legte man, ohne Alkohol beizusetzen, eine gleiche
Zahl von Trauben. Die Temperatur dieser Keller
betrug 8 bis 10° C.

Am 20. November waren in dem offenen und
in dem geschlossenen Keller, in denen die Alkohol-
dämpfe fehlten, die Trauben verderbt, gefault, wäh-
rend in dem Keller mit Alkohol dieselben noch in
voller Schönheit dalagen, ohne den geringsten An-
flug von Schimmel.

Am 7. Dezember noch hatten diese Trauben
ein recht gutes Ansehen; von seinen Kennern degus-
tiert, wurden sie als ausgezeichnet erfunden, im Be-
sitz ihres ganzen Wohlgeschmacks.

Vor der „Société d'agriculture“ machte Tisserand
auf die grosse Einfachheit dieses Konservierungs-
modus aufmerksam, der überall, ohne besondere Ein-
richtungen, sich anwenden lasse, und zwar fast
kostenlos.

Litterarisches.

**Fränkl: „Einheitliche Hotelrechnungsfüh-
rung.“** Schematische Darstellung eines praktischen
Systems. Verlag von Otto Meissner, Hamburg. Preis
1 Mark. — Diese Anleitung, im Gegensatz zu um-
fangreichen Lehrbüchern, nur eine ausführliche, über-
sichtliche Hotel-Tagesabrechnung (eine schematische
Journalbilanz nach bewährten Kontrollmethoden) ver-
anschaulichend, ist geeignet, durch Verbreitung eines
einheitlichen Systems die Beseitigung einer fatalen
Berufskalamität anzubahnen und bildet eine für jeden
Hotelfachmann, Gasthofinhaber wie Kellner hoch-
wichtige, auch bei dem herrschenden Mangel an kauf-
männisch vorgebildeten Hotelbuchhaltern für jeden
stellenlosen Komptoiristen, wertvolle Novität. Das
einzige, was uns als unpraktisch in dem System er-
scheint, ist die Rubrik „pro Diversi“ in welcher Herr
Fränkl, Posten wie „Pension für Domestique“ etc.
verzeichnet, durch welche sowohl der Küchen- wie
der Kellerkonto zu kurz kommen.

Kleine Chronik.

Die **Beatenbergbahn** ist eröffnet.
Interlaken. Hotel Interlaken ist seit 20. April eröffnet.
St. Beatenberg. Das Kurhaus St. Beatenberg ist eröffnet.

Luzern. Das Hotel Beau Rivage ist seit 15. April eröffnet.
Vallée des Ormonts. Le Grand Hotel des Diablerets va ouvrir ses portes le 1. Mai.

Rapperswil. Das Hotel zum Freihaus wird nunmehr von Herrn Walter Bensch betrieben.

Laibach. Der Kurort Töplitz ist abgebrannt. 26 Häuser und 24 Wirtschaftsgebäude sind eingestürzt.

St. Moritz. Die Villa Berry ist durch Kauf an die Herren Roussette und C. v. Flugl übergegangen.

Bern. Das Hotel Bellevue soll erweitert werden. Ein unterkellertes Salonbau wird vom Garten aus erstellt.

Gotha. Hotel Herzog Ernst seitheriger Besitzer Herr H. Bonss, ging für 220,000 Mark in andere Hände über.

Die **Vitznau-Rigibahn** ist bis Kalthbad eröffnet. Abfahrten von Vitznau um 7 Uhr, 11 Uhr 43 und 3 Uhr 10.

Ansbach. Das Hotel Wedel dahier ging um den Preis von 100,000 Mk. an Herrn Hartmann aus Wiesbaden über.

Elsass. Herr Ad. Hartwig, bisher Kurhaus Höhenschwand, übernahm mit 1. April die Direktion von Badbronn.

Schinzach. Wir meldeten irrthümlich, das Bad Schinzach sei eröffnet, nun findet aber die Eröffnung erst mit 15. Mai statt.

Lugano. Die elektrische Strassenbahn der Stadt Lugano und Umgebung wird am 1. Juli dem Betrieb übergeben werden.

Rigi-Kalthbad. Herr Al. Dahinden hat sein Hotel Bellevue käuflich an seinen Sohn Herrn Jos. Dahinden-Pfyll abgetreten.

Graubünden. Samstags wurde der Malojass dem Räderfuhrwerk geöffnet. Es geschah zehn Tage später, als letztes Jahr.

Luzern. Hr. Dr. Anton Schiffmann von Luzern, früherer Besitzer des Schimberg-Bades, ist im Alter von 62 1/2 Jahren gestorben.

Aschaffenburg. Hotel zur Eisenbahn wurde für 88,000 Mark von Herrn Hostompe an Herrn Gähler, seither Pächter des Schönthaales verkauft.

† In **Wädenswil** starb nach langer Krankheit Herr Julius Meyer, der weit im Lande herum bekannte ausgezeichnete Wirt vom Hotel „Engel“.

Kiel. Das Hotel Germania, für welches der jetzige Besitzer H. J. Brookstedt 600,000 Mk. bezahlte, wird am 17. Mai zwangsweise versteigert.

Chur. Herr L. Kirehner, bisher Direktor des Grand Hôtel (Sanatorium) in Leysin ob Aigle, übernimmt mit 1. Mai die Direktion des Hotel Steinbock in Chur.

Luzern. Sonnenbergbahn. Die Fristverlängerung für die elektrische Sonnenbergbahn blieb erfolglos. Das Projekt wird als gescheitert angesehen. (Luz. Tagbl.)

St. Moritz. Das Hotel Veraguth „Zur neuen Post“ bisher durch Hrn. Balth. Arquin-Caffisch geleitet, wird vom 1. Mai ab Hr. Vetsch in Davos und Suis übernehmen.

Thun. Das Hotel Bellevue, welches nebst der Errichtung eines offenen Frühstücks- und Restaurants-Pavillons verschiedene Verbesserungen erfahren hat, wird mit 20. April eröffnet.

Strassburg. Herr Albert Rabe, langjähriger Oberkellner und Direktor des Hotel Holländischer Hof in Mainz übernimmt am 1. Mai das Hotel de la Ville de Paris in Strassburg.

Ein neuer Winterkurort. Eine französische Gesellschaft soll in Malaga Ländervillen angekauft haben, um dasselbst einen Winterkurort in grossartigem Stile mit Villen, Orangerien, einem Theater u. s. w. zu errichten.

In **Christiania** brannte das Hotel „Fremden-Gasthof“ bis auf den Grund nieder. Das Feuer wurde durch ein Dienstmädchen veranlasst, das einige Zimmer für den schwedischen Kronprinzen in Stand setzen sollte, der sich zum Besuch angemeldet hatte. Der Schaden beträgt 100,000 Kronen.

In **Zürich** wird binnen Monatsfrist das neue Restaurant zum „Metropol“ eröffnet werden; dasselbe, in der Nähe des früheren Kaufhauses (am neuen Stadthausquai) erbaut, soll das schönste Restaurant der Schweiz werden. Die Mieter, zwei Wiener, bezahlen einen (echt grossstädtischen!) jährlichen Mietzins von 25,000 Fr.

Bern. Laut Mitteilung des offiziellen Verkehrs-Bureau haben im Monat März 1895 in den stadträtlichen Gasthöfen 8531 Personen übernachtet (1894: 8486). In dieser Statistik sind nicht inbegriffen die Gasthöfe zum „Kreuz“ und zum „Goldenen Adler“. Vom 1. November 1894 bis 31. März 1895: 39,538 Personen (gleiche Periode 1893/94: 37,672).

Menton. Wie von zuverlässigster Seite aus Menton direkt mitgeteilt wird, ist die von einer internationalen Telegraphen-Agentur verbreitete, in alle Tages-Zeitungen und auch in unsere übergegangene Nachricht, ein hiesiges Hotel Continental (nach anderer Version Hotel des Anglais) sei total abgebrannt, gänzlich unrichtig. Das ganze reduziert sich darauf, dass 3 Wohnhäuser abbrannten.

Montreux. Die Verwaltung der Bergbahn Glion-Naye hat die Schneeräumungsarbeiten der Linie in Angriff genommen. Diese ist bereits bis zu 1800 Meter Höhe schneefrei, d. h. bis zur Stelle, wo sie an der Nordseite des Merdassongipfels übergeht. Zwischen dem Tunnel von Jaurau und Naye liegt teilweise noch 5 Meter Schnee. Bis 1. Mai hofft man die Linie und das Hotel auf dem Gipfel des Naye-felsens eröffnen zu können.

Waadt. Ueber die Saison in Montreux wird berichtet: Die Fremdensaison naht ihrem Höhepunkt. Jeder Tag bringt neue Gäste vom Norden und Süden, die die zahlreichen Pensionen und Hotels anfüllen. Infolge der von Jahr zu Jahr steigenden Fremdenfrequenz hat die Bauhätigkeit in Montreux-Clarens ungewöhnliche Dimensionen angenommen. Einzig am neuen Boulevard sind dieses Frühjahr 30 Privat- und Hotelbauten in Angriff genommen worden.

Baden. Die diesjährige amtliche Messung der Thermalquellen — sie wird jedes Frühjahr vorgenommen — hat ein sehr günstiges Resultat ergeben. Die Wassermengen stellen sich durchschnittlich zehn Prozent höher als das letzte Jahr. Die Quellen liefern Tag für Tag mehr als eine Million Liter Wasser. Bei diesem herrlichen Wetter kommen fleissig neue Zuzügler, um die Kraft und die Freuden des Bades zu geniessen. Am 21. April wird das volle Kur-orchester die Saison eröffnen.

Montreux. Le comité de la Société des Hôtelières se réunit, parait-il, occupé de la question du prix du lait à Montreux. Ce n'est pas la première fois, dit la „Feuille des Etrangers“ de Montreux, que nous avons exprimé notre étonnement de voir le prix du lait se maintenir si haut après une année où la récolte des fourrages a été abondante. Or, plusieurs hôteliers seraient disposés, devant cette ténacité, de faire venir le lait du dehors. Un hôtel de premier ordre l'obtient déjà au prix de 17 centimes. Plusieurs laiteries du canton le vendent à 12 et 14 centimes et nos laitiers maintiennent leur prix de 20 à 22. Dix-sept centimes le litre, c'est et prix minime sans doute, mais vingt et vingt-deux, c'est assurément trop.

Rigi. Das allbekannte Hotel Rigi-Kalthbad wurde am 13. April 1895 von der Aktiengesellschaft „Hotel Rigi-Kalthbad“, mit Sitz in Luzern, um ihr Angebot von 828,000 Fr. ersteigert. Da die Steigerungsbedingungen dem Ersteigerer in zahlreichen Beziehungen Zahlungen überbinden — so die für drei Jahre ausstehenden Zinsen der Hypotheken etc. — kommt das Etablissement in Wirklichkeit bedeutend höher zu stehen.

Die Käuferin hat sich in Jahre 1892 speziell zum Zwecke der Erwerbung des Hotel Rigi-Kalthbad und Zubehörs aus Besitzern von Partialobligationen des Einmillionenanleihs vom Jahre 1872 konstituiert.

Das Hotel Rigi-Kalthbad erzielte in den beiden letzten Jahren vorzügliche Betriebsergebnisse. Da die Leitung des Etablissements für die Saison 1895 in den gleichen Händen (der Hf. J. Wirth und Th. Sidler) ruht, wie in den Jahren 1893 und 1894, so ist zu erwarten, dass auch das Ergebnis des Jahres 1895 ein gutes sein wird.

Wegen Inseratenandrang musste die Uebersetzung des Leitartikels von voriger Nummer verschoben werden.

Die Redaktion.

Seiden-Samnte und Plüsch

Frcs. 1. 90 per Meter

bis Frcs. 23. 65, sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frcs. 22. 80 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste	von Frcs. 1. 40—20. 50
Seiden-Foulards	„ „ 1. 20— 6. 55
Seiden-Grenadines	„ „ 1. 50—14. 85
Seiden-Bengalines	„ „ 2. 20—11. 60
Seiden-Ballstoffe	„ „ —. 65—20. 50
Seiden-Bastkleider p. Robe	„ „ 10. 80—77. 50
Seiden-Mask.-Atlasse	„ „ —. 65 4. 85
Seiden-Spitzenstoffe	„ „ 3. 15—67. 50

etc. — Muster umgehend. 219

G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

Vente d'un hôtel avec dépendances.

Le lundi, 6 mai 1895, sera exposé en vente volontaire, par adjudication publique, sous de très favorables conditions:

L'HOTEL DU FAUCON

situé au centre de la ville de DELEMONT, avec ses vastes dépendances, cours, remises, fontaine, granges et écuries.

Etablissement de premier ordre; ancienne et solide clientèle. La vente se fera dans l'hôtel et commencera à 4 heures du soir. 993

Jul. Macker, Notaire.

Grands Vins de Champagne



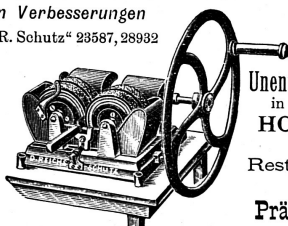
VER. DRY

Neueste u. vorzüglichste Hotel-Messerputzmaschine

mit neuesten Verbesserungen

10405, 10488 „D.R. Schutz“ 23587, 28932 836

Unübertroffen arbeitend.



Unentbehrlich in jedem HOTEL und Restaurant

Prämiert

Prämiert

auf der Fach-Ausstellung für Hotel- und Wirtschaftswesen Darmstadt 1894 und Kochkunst-Ausstellung Frankfurt 1894. Zeugnisse erster u. grösster Etablissements zur Verfügung. Prospekte gratis.

W. & A. Opel, Frankfurt a. M.

Reine Pflanzen-Nährsalze

Hochkonzentrierte Düngemittel.

Beste Düngemittel f. Gärtnereien, Gemüse, Blumen, Obstzucht, Feldkulturen, Wein- und Tabakbau. Hergestellt nach Vorschrift des Hrn. Prof. Wagner in Darmstadt, in den landwirtschaftl.-chemischen Fabriken von H. & E. Albert in Bleibach a. Rhein. 937

Versandt für die Ostschweiz, einschliesslich die Kantone Zug, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden und Tessin, durch A. Rebmann in Winterthur. (M 6802 Z)

Versandt für die Westschweiz, einschliesslich die Kantone Aargau, Basel, Bern und Solothurn durch Müller & Cie. in Zofingen.

Höchstinteressante Broschüre üb. Anwendung der Nährsalze mit 10 Lichtdrucktafeln versenden auf Wunsch gratis und franko.

ATTENTION.

Zwei Herren, welche sich in der französischen Sprache zu vervollständigen wünschen, finden Pension u. Stunden bei Herrn A. Bettex, Instituteur, in Yverdon (Waadt), 8, rue Haldimand. — Bescheidene Preise. — Beste Referenzen zur Verfügung. (H 1032 Q) 980

Eine Tochter

gesetzten Alters, aus achtbarer, guter Familie sucht

Vertrauensstelle in einem kleineren Hotel oder grossen Restaurant, als Haushälterin oder Buffetdame

Beste Referenzen.

Offerten sub H 961 R an die Expedition dieses Blattes.



Für Kurhotels.

Kleines Orchester (4 Personen) wünscht Engagement pro 1. Juni. Leistungen I. Ranges. Gefl. Offerten an R. Junghans, Kurorchester, Montreux. 995

Hotel-Omnibus,

12plätzig, noch in gutem Zustande, billig zu verkaufen. Offerten sub H 982 R an die Expedition dieses Blattes.

woherzogene Tochter,

welche die Handelsschule in Bern mit bestem Erfolg absolvierte, sucht sofort Stelle als

Buchhalterin

in ein Hotel. Bezügliche Anfragen vermittelt

Ad. Schellenberg Stadtbachstrasse 66, Bern.

Pour Maîtres d'hôtels ou Pensions.

A Montreux, dans une position très avantageuse à tous points de vue et au centre d'un quartier neuf, le propriétaire d'un beau terrain serait disposé à construire un bâtiment pour hôtel ou pension, en conformant ses plans au gré des désirs d'un locataire solvable et sérieux qui désirerait créer un établissement à Montreux, dont le développement s'accroît de jour en jour par l'affluence des nombreux étrangers pour lesquels la contrée constitue un séjour de prédilection.

La question de l'achat éventuel de l'immeuble pourrait être traitée au besoin.

S'adresser sous chiffre H 1341 M à MM. Haasenstien & Vogler à Montreux. 974

In Ragaz ist ein

alt renommierter Gasthof II. Ranges

mit vollständigem Inventar

Familienverhältnisse halber unter sehr günstigen Bedingungen zu verkaufen.

Gefl. Anfragen beliebe man sub Chiffre A. Z., Poste restante Ragaz, zu adressieren. (O F 4077) 973

Telegramme:
Rooschütz - Bern.

Firma gegründet 1857.

Rooschütz & Cie, Bern.

TELEPHON.

Magazine und Keller durch Schienengeleise mit dem Güterbahnhof Bern verbunden.

Spezialgeschäft für echte Champagner-Weine:

MOËT & CHANDON
LOUIS ROEDERER

HEIDSIECK & Cie.
VEUVE CLICQUOT

G. H. MUMM & Cie.
POMMERY & GRENO

Giesler & Cie., Deutz & Geldermann, St. Marceaux & Cie., Théoph. Roederer & Cie. etc. etc.

Deutsche Sekts: Matheus Müller, Chr. Ad^t Kupferberg & Cie., Burgeff & Cie., Gebr. Feist & Söhne etc. etc.

Schweizer Marken: Bouvier Frères, Louis Mauler.

Genaue Preislisten auf Verlangen gratis und franko.

Die Kaffee-Rösterei

von
AUGUST HOENES in BASEL

ausgerüstet mit Maschinen allerneuesten Systems
empfiehlt

ihre garantiert reinschmeckenden, sich durch aromatischen und kräftigen Geschmack auszeichnenden, ohne jede Beimischung

Gerösteten Kaffee

in Blechtrommeln von 12½ und 25 Kilos verpackt.

Halbkilo-Muster von den billigsten bis feinsten Sorten à Fr. 1.40 bis Fr. 2.10 stehen auf Verlangen zu Diensten. 957

Zu beziehen
durch alle
Wein-Groß-Handlungen
Kupferberg Gold.
Deutscher Schaumwein.
Chr. Ad^t Kupferberg & Co. Mainz
Großherzogliche Hessische
u. Königl. Bayerische
Hoflieferanten.



Für die Herren
Wirte
und
Hoteliers.
Nicht zu übersehen!
Garantie für
Solidität
per Stück
Mark 2.— bis 2.40
franco Zoll.
Gesetzlich geschützt.



Hydraulische und elektrische

**Personen-
u. Waaren - Aufzüge**

amerikanischer & engl. Systeme
liefert 86

die Maschinenfabrik
**ROBERT SCHINDLER
Luzern.**

Prima Referenzen
über 100 Anlagen.

HOTEL & RESTAURANT ZUM BÄREN in LUZERN

Pfistergasse, bei der Kaserne.

Ganz neu eingerichtet, schöne Zimmer, gute Küche
und reelle Getränke. Bäder im Hause.

Café-Restaurant-Billard im Parterre.

Telephon. Table d'hôte. Portier am Bahnhof.

Es empfehlen sich bestens die neuen Besitzer:

Familie Müller-Lombardi.

(v. Hotel Furka auf der Furka.)

968

Bäcker

für
Gross- und Kleinbäckerei

sucht Stelle in Hotel. Eintritt
nach Belieben.

Offerten sub H 992 R an die
Expedition dieses Blattes.

Stelle gesucht
als **Kellner-Volontär**

in ein besseres Hotel. Eintritt nach
Belieben.

Offerten sub H 989 R an die Ex-
pedition dieses Blattes.

Un jeune homme

ayant fait 3 ans d'apprentissage
comme confiseur-plâtisseur et une
année comme cuisinier-volontaire
demande une place comme

aide de cuisinier.

Entrée de suite.

S'adresser à l'agence J. Klaus,
15, rue Lévrier, Genève. 988

Feinster Unterwaldner- Mrinzkäse,

3jährig, bester u. ebenbürtiger
Ersatz für Parmesankäse,
Laibe von 15-20 kg. franko
alle schweizerischen Stationen.
M. Petti, Käsehandlung,
(O 292 Lz) **Luzern.** 987

Bier-Schänk-Bleche



Seitenwände Neusilber, Kupfer od.
vernickelt. Vorzüglich ausgeführt
und hochelegant. Franko und ver-
zollt. 875 (O F 3503)

Moritz Weil jun., Frankfurt a. M.

Louis XV. 955 Hotelzimmer

1 Bettlade, 1 Nachttisch mit
Marmorplatte, 1 einplätzig
Waschkommode mit Marmor-
aufsatz und Spiegelaufsatz, 1
Spiegelschrank mit Kristall-
glas. Nussbaum poliert, innen
tannen à Fr. 285. Nussbaum
gewichtet, innen tannen à
Fr. 265 franko verpackt mit
Garantie für solide Arbeit.

Ad. Aeschlimann,
Schifflande 12, ZÜRICH.

The English Plumbing and Sanitary Works

7 Rue des Roses, CANNES (France)
THOS LOWE Assoc. San. In^g AND SONS
SANITARY ENGINEERS AND CONTRACTORS.

Estimates furnished for fitting up **HOTELS AND PRIVATE BUILDINGS.**

THE MOST SUITABLE FITTINGS FOR THE CLIMATE AND GOOD SUBSTANTIAL
PLUMBING BY LONDON WORKMEN GUARANTEED.

The Sanitary Arrangements of the following buildings have been successfully
carried out by us with all the most modern Sanitary Improvements:
HOTEL KURSAAL MALOJA. HOTELS VICTORIA AND ST. PETERSBURG,
VILLAS JOSS AND GRUNENBURG OF ST. MORITZ. HOTELS ROSE AND
DEPENDANCE. SARATZ, WEISSES KREUZ AND ENDERLIN OF PONTRESINA.

For Inspections and Particulars for the Engage after 1st March 1895
please address: **HOTEL CENTRAL, ST. MORITZ.** 788



Conserves Saxon
Konserven und Früchte
des
Rhonethales
die einzigen, welche die ersten französ. Marken ersetzen.

Die Erbsen (très fin), Bohnen, Pfirsiche, Tomaten,
Spargeln u. Aprikosen von Saxon sind die besten.

Société de Conserves alimentaires
de la Vallée du Rhône
Saxon. Vevey.

Wer schnell und zu Fabrikpreisen mit Konserven
von Saxon bedient sein will, wende sich
an **E. CHRISTEN, Comestibles, BASEL.**

Stets bereit, unübertroffen in Wohlgeschmack und billig sind die
Nährerzeugnisse der Präservenfabrik Lachen

(am Zürichsee).

Pillale der Hohenlohe'schen Präservenfabrik, Gerabronn.

Suppeneinlagen, Kindermehle, Tapioca, Panirmehle,
Dörrgemüse, vorzüglichste fertige Fleischbrühe & Erbswurstsuppen.
Gratismuster werden franco zugesandt. 754

Durch die grossen Comestibleshandlungen zu Fabrikpreisen zu beziehen.

Schweiz - England

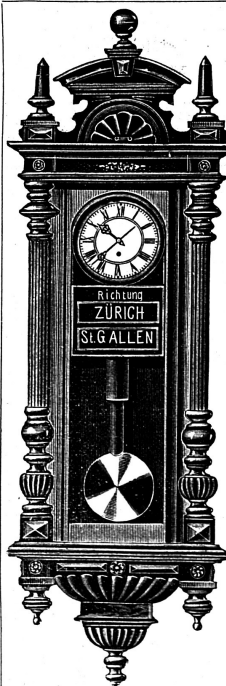
über
OSTENDE-DOVER

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.



J. G. Mehne

Uhrenfabrik

Schwenningen

(württemb. Schwarzwald)

empfiehlt

nach neuester Verbesserung

Signaluhren

für Zug- und

Schiff-Abfahrts-Meldungen

in feinsten Ausführung und mit
jeder Garantie für gute Funktion,

mit Richtungsangabe
schon von Mark 72. — an,
ohne Richtungsangabe
von Mark 45 an.

Selbstthätig funktionierend.

Bei Fahrplan-Aenderung kann
die Signalvorrichtung vom Be-
sitzer selbst ohne Kosten ver-
stellt werden.

Abbildungen und Preise
stehen auf Wunsch gerne zur
Verfügung.

Roch-Holzhalb, Zürich

Fortwährend Lager echter Champagnerweine:

Veuve Clicquot, Giesler, Heidsieck & Co., Moët & Chandon, G. H. Mumm, Pommery, Louis Roederer,
diverser Marken von Reims, Epernay, Avize, Ay-Champagne sowie Schweizer Schaumweine von Neuchâtel (Champagne Suisse)
Bordeaux-, Burgunder-, Beaujolais-, Rhein-, Mosel-, Markgräfler-, Süd- und anderer fremder Weine.

Spirituosen: Cognac (Marque Hennessy, sowie Martell), Allasch-Kümmel, Rhum, Whisky, Old Tom Gin, etc. etc.

Véritable Liqueur: Grande Chartreuse, Bénédicte, Maraschino, Anisette, Angostura-Bitter, etc. etc.

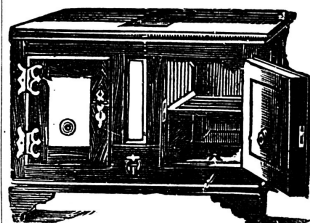
Kronthaler



Natürliches kohlensaures Mineralwasser
Millionen- versandt **Weitberühmt** nur höchste Auszeichnungen
(Grossh. Bad. Hoflieferant) 699
Hauptdepots in der Schweiz:
Roschütz & Co., Bern, für Bern, Luzern,
Waadt, Neuchâtel, Freiburg, Wallis, Solothurn, Uri,
Schwyz, Unterwalden, Zug, Aargau.
Karrer & Heroe, Zürich, für Zürich, St. Gallen, Graubünden.



SWISS CHAMPAGNE
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL
Se trouve dans tous les bons
Hôtels Suisses.



Eisschränke

aller Art mit
Mittel- u. Obereis
für
Private, Hoteliers,
Metzger, Anstalten
985 etc. etc.

Ueber 1500 Stück geliefert.

Garantie für Solidität, praktische Ausführung und zweck-
mässige Ventilation der Schränke.

Preislisten gratis und franko.

Fr. Eisinger, Eisschränkfabrik, Basel.

Un jeune homme,

fort et robuste, cherche engage-
ment comme

cuisinier

pour la saison ou pour l'année.
S'adresser à **Mr. A. Baudère**,
Hotel de la Ville, **Bulle**. 959

OMNIBUS.

A vendre d'occasion un petit
omnibus à 6 places. Adresser offres
case 1270, Lausanne. (O 445 L) 972

In eine

Hotelpension

eines Höhenkurortes Graubündens
wird ein

Fräulein gesucht

welches gründliche Kenntnisse
der Hotelbranche besitzt und den
Wirtschaftsbetrieb event. selbst-
ständig leiten kann. Angenehme
Stelle während des ganzen Jahres.

Offerten unter Beifügung von
Photographien, Referenzen und
Zeugnissen sind sub Chiffre H 888 R
an die Expedition dieses Blattes
zu richten.

Zu verkaufen.

Wegen Einführung der elek-
trischen Beleuchtung verkaufe
20 Gaslampen, 1 schöner Gas-
leuchter, 1 Gasregulator, alles
in gutem Zustand zu billigem
Preis. (OF 4606) 971

Bucher, zur „Post“, in Zug.

Gesuch.

Eine gebildete junge Tochter
(Wirtstochter) sucht Stelle als

Buffetdame

in ein Hotel.
Gefl. Offerten sub H 974 R be-
fordert die Exped. d. Bl.

Junge Tochter,

deutsch, französisch u. italienisch
sprechend, sucht

Volontärstelle als Saaltochter.

Offerten sub H 969 R an die Ex-
pedition dieses Blattes.



Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll- Verpöselungs-
Apparate etc. neuester bestbewährter
Construction. Schlauch-Geschirre,
Circular-Pumpen, sowie sämtliche
Kellerei-Geräthe. 811

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.



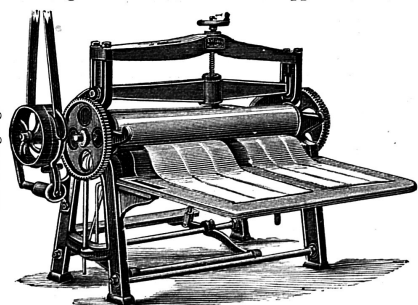
Für Hotels & Pensionen

unentbehrlich.

Neue Elsässische Bügel- & Trockenmaschinen

mit Gas- und Dampfheizung, für Hand- und Motorbetrieb.

Centrifugen mit einfacher und doppelter Friktion.



Beste Zeugnisse von Hotels 1. Ranges
zur Verfügung.

Prospektus
gratis und franko.

C. SEGUN, Constructeur, Mülhausen i. E.

Un **Grand Hôtel** de la Suisse française cherche un
Chef de réception-Directeur

et un premier

Secrétaire-Caissier.

Sérieuses références exigées. Adresser les offres sous
initiales **H 990 R** à l'administration de l'„Hôtel-Revue“.

BILLARDS von
F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN
Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.
von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000
von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700
Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörten.
Illustrierte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.
Miethe. — Tausch. — Reparaturen.
Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 768
Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

HOTELS A VENDRE.

L'Hôtel de la Reconnaissance

et le Château de Monnetier meublés.

Etablissements situés sur le **Salève**, près Genève, station du
chemin de fer électrique, hôtels pour étrangers et pension pour familles.
S'adresser par lettre sous U 3221 X à MM. **Haasenstein & Vogler**,
Genève. 991



Vins fins de Neuchâtel SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 359
Médailles de 1^{er} ordre aux Expositions.
Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.